

# POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW

pw. Matki Bożej Matki Kościoła

SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II



116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480



12 kwietnia 2026r. | NIEDZIELA MIŁOSIERDZIA BOŻEGO





## MISJA POLSKA KOŚCIÓŁ OJCÓW CYSTERSÓW pw. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II

[www.cystersichicago.net](http://www.cystersichicago.net)



### DUSZPASTERZE:

O. Michał Blicharski, OCist., Przeor i Dyrektor Misji  
O. Eugeniusz Włodarczyk, OCist. — Wikariusz

### ORGANISTA:

Andrzej Ciupek  
TEL. (630) 484-6729

### ADRES:

116 Hilton Street  
Willow Springs, Illinois 60480

### KONTAKT:

Sekretariat: Elżbieta Ceisel – Mikowska  
Telefon: (708) 467 - 0436 wew. 110  
Fax: (708) 467 - 0479  
e-mail: [cistercianmission@gmail.com](mailto:cistercianmission@gmail.com)

### MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota: 5.00pm

Niedziela: 6:30 am, 8:00 am, 10:00 am 12:00 pm, 6:00 pm

### W TYGODNIU:

Codziennie 7:00 am, 8:00 am

Wtorek — 7:00 pm Msza św. przez przyczynę bł. Wincentego Kadłubka

Środa - 7:00 pm Msza św. wraz z nowenną do Matki Bożej Szczyrzyckiej.

Czwartek - 7:00 pm - Msza św. przez przyczynę św. Jana Pawła II.

Piątek - 7:00 pm - Msza św. i nabożeństwo do Bożego Miłosierdzia.

I- piątek każdego miesiąca - Msza św. i nabożeństwo do Najśw. Serca Pana Jezusa - 7:00pm

I- sobota każdego miesiąca - modlitwy czuwania nocnego od godz. 7:00 pm do 1:00 am.

### ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU:

W każdy pierwszy piątek miesiąca od godz. 3:00 pm do godz. 7:00 pm,  
o 3:00 pm w godzinie Miłosierdzia Bożego koronka i litania do Bożego Miłosierdzia.

### SPOWIEDŹ ŚWIĘTA:

OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY O GODZ. 6.30 i 7.30 RANO

I DODATKOWO OD WTORKU DO PIĄTKU O GODZ. 6.30 WIECZOREM

NIE MA SPOWIEDZI PODCZAS MSZY ŚW. NIEDZIELNYCH

W każdy pierwszy piątek miesiąca spowiedź podczas trwania adoracji od 3:00 pm do 7:00 pm.

### SAKRAMENTY:

**CHRZEST:** Chrzty odbywają się w każdą niedzielę podczas Mszy św. o godz. 12:00. Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej miesiąc przed planowaną datą chrztu świętego. Przy rezerwacji daty wymagane jest świadectwo urodzenia dziecka. Jeśli z wyboru rodziców chrzest dziecka ma się odbyć w naszej parafii wymagana jest pisemna zgoda na chrzest z parafii, do której należą rodzice dziecka.

**MAŁŻEŃSTWO:** Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu, aby zarezerwować datę oraz godzinę ślubu. Śluby odbywają się w soboty o godz. 11:00 am, 1:00 pm i 3:00pm.

**NAMASZCZENIE CHORYCH:** Sakrament chorych udzielany jest stosownie do potrzeb duszpasterskich. Zgłoszenia prosimy kierować do duszpasterzy lub biura parafialnego.



## PIERWSZE CZYTANIE

### Czytanie z Dziejów Apostolskich

Uczniowie trwali w nauce apostołów i we wspólnocie, w łamaniu chleba i w modlitwach. Bojaźń ogarniała każdego, gdyż apostołowie czynili wiele znaków i cudów. Ci wszyscy, którzy uwierzyli, przebywali razem i wszystko mieli wspólne. Sprzedawali majątki i dobra i rozdzielali je każdemu według potrzeby. Codziennie trwali jednomyślnie w świątyni, a łamiąc chleb po domach, spożywali posiłek w radości i prostocie serca. Wielbili Boga, a cały lud odnosił się do nich życzliwie. Pan zaś przymnażał im codziennie tych, którzy dostępowali zbawienia.



## Dziękujcie Panu, bo jest miłosierny

Niech dom Izraela głosi: «Jego łaska na wieki». \*  
 Niech dom Aarona głosi: «Jego łaska na wieki». \*  
 Niech wyznawcy Pana głoszą: \*  
 «Jego łaska na wieki».

Dziękujcie Panu, bo jest miłosierny

Abym upadł, uderzono mnie i pchnięto, †  
 lecz Pan mnie podtrzymał. \*  
 Pan moją mocą i pieśnią, On stał się moim Zbawcą.  
 Głosy radości z ocalenia w namiotach sprawiedliwych: \*  
 «Prawica Pańska moc okazała».

Dziękujcie Panu, bo jest miłosierny

Kamień odrzucony przez budujących †  
 stał się kamieniem węgielnym. \*  
 Stało się to przez Pana i cudem jest w naszych oczach.  
 Oto dzień, który Pan uczynił, \*  
 radujmy się nim i weselmy.



## DRUGIE CZYTANIE

### Czytanie z Listu św. Piotra Apostoła

Niech będzie błogosławiony Bóg i Ojciec Pana naszego, Jezusa Chrystusa. On w swoim wielkim miłosierdziu przez powstanie z martwych Jezusa Chrystusa na nowo zrodził nas do żywej nadziei: do dziedzictwa niezniszczalnego i niepokalanego, i niewiędnącego, które jest zachowane dla was w niebie. Wy bowiem jesteście przez wiarę strzeżeni mocą Bożą dla zbawienia, gotowego objawić się w czasie ostatecznym.

Dlatego radujcie się, choć teraz musicie doznać trochę smutku z powodu różnorodnych doświadczeń. Przez to wartość waszej wiary okaże się o wiele cenniejsza od zniszczalnego złota, które przecież próbuje się w ogniu, na sławę, chwałę i cześć przy objawieniu Jezusa Chrystusa. Wy, choć nie widzieliście, miłujecie Go; wy w Niego teraz, choć nie widzicie, przecież wierzycie, a ucieście się radością niewymowną i pełną chwały wtedy, gdy osiągniecie cel waszej wiary – zbawienie dusz



Alleluja, alleluja, alleluja  
 Uwierzyłeś, Tomaszu, bo Mnie ujrzawsz;  
 błogosławieni, którzy nie widzieli, a uwierzyli.  
 Alleluja, alleluja, alleluja



## EWANGELIA

### Czytanie z Ewangelii św. Jana

Wieczorem w dniu zmartwychwstania, tam gdzie przebywali uczniowie, choć drzwi były zamknięte z obawy przed Żydami, przyszedł Jezus, stanął pośrodku i rzekł do nich: «Pokój wam!» A to powiedziawszy, pokazał im ręce i bok. Uradowali się zatem uczniowie, ujrzawszy Pana. A Jezus znowu rzekł do nich: «Pokój wam! Jak Ojciec Mnie posłał, tak i Ja was posyłam». Po tych słowach tchnął na nich i powiedział im: «Weźmijcie Ducha Świętego! Którym odpuszczicie grzechy, są im odpuszczone, a którym zatrzymacie, są im zatrzymane». Ale Tomasz, jeden z Dwunastu, zwany Didymos, nie był razem z nimi, kiedy przyszedł Jezus. Inni więc uczniowie mówili do niego: «Widzieliśmy Pana!» Ale on rzekł do nich: «Jeżeli na rękach Jego nie zobaczę śladu gwoździ i nie włożę palca mego w miejsce gwoździ, i ręki mojej nie włożę w bok Jego, nie uwierzę». A po ośmiu dniach, kiedy uczniowie Jego byli znowu wewnątrz domu i Tomasz z nimi, Jezus przyszedł, choć drzwi były zamknięte, stanął pośrodku i rzekł: «Pokój wam!» Następnie rzekł do Tomasza: «Podnieś tutaj swój palec i zobacz moje ręce. Podnieś rękę i włóż w mój bok, i nie bądź niedowiarkiem, lecz wierzącym». Tomasz w odpowiedzi rzekł do Niego: «Pan mój i Bóg mój!» Powiedział mu Jezus: «Uwierzyłeś dlatego, że Mnie ujrzawsz? Błogosławieni, którzy nie widzieli, a uwierzyli». I wiele innych znaków, których nie zapisano w tej księdze, uczynił Jezus wobec uczniów. Te zaś zapisano, abyście wierzyli, że Jezus jest Mesjaszem, Synem Bożym, i abyście wierząc, mieli życie w imię Jego.

**INTENCJE MSZY ŚW. NA dzisiejszą NIEDZIELE**

6:00 — Za + Tadeusza Wiącek

8:00 — Za + Helenę Chałoń i Stefana Zuwałę

10:00 — Za + Janinę i Tadeusza Parzątką

12:00 — Za + Sebastiana Drozd

18:00 — Za + Mariana Mazur, Genowefy Kędzior,  
Aleksandra

Kędzior i Bożeny Kuczun

**SPOTKANIA BIBLIJNE**

Zapraszamy w każdy wtorek. Spotkania prowadzi O. Eugeniusz. Spotkania rozpoczynają się Mszą św. o godz. 7 wieczorem. Prosimy o zabranie z sobą Pisma Świętego.

**INTERNETOWA TRANSMISJA MSZY ŚW.**

W każdą niedzielę o godz. 8:00 rano na żywo na kanale YouTube (Cystersi w Chicago Live) oraz na profilu Facebook (Cystersi w Chicago)

**SPRZĄTANIE KOŚCIOŁA**

Składamy serdeczne Bóg zapłać za pomoc przy sprząnięciu naszej świątyni. Osoby pragnące pomóc w dbaniu o wygląd naszego miejsca zapraszamy w każdą sobotę po Mszy św. o godz. 8:00 rano.

**GODZINY OTWARCIA BIURA PARAFIALNEGO**

Poniedziałek — NIECZYNNE

Wtorek: 6pm — 8 pm

Sroda: NIECZYNNE

Czwartek: 6pm — 8 pm

Piątek: 6pm — 8pm

Soboty: 9am — 10:30am



W pilnych sprawach prosimy o kontakt drogą emailową pisząc na adres: [cistercianmission@gmail.com](mailto:cistercianmission@gmail.com) lub dzwoniąc pod number : (708) 467-0436.

**KOLEKTA NIEDZIELNA**

Kolekta z ostatnich tygodni zostanie podana w kolejnych biuletynach parafialnych w związku z wcześniejszymi datami oddania biuletynów do druku.

**INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH na 19 kwietnia 2026r.**

6:00 — Msza św. gregoriańska za + Tadeusza Wiącek

8:00 — Za + Ireny Jurasza w 7 r. śmierci oraz Kazimierza Jurasz w 6 r. śmierci

10:00 — Za + Władysław Samborską w rocznicę śmierci

12:00 — O Boże błogosławieństwo i dary Ducha św. dla dzieci

18:00 - Za + Heleny Pawlak w 15 rocznicę śmierci

**Kochani!**

Trwając w radości wielkanocnej, pragniemy skierować do Was słowa serdecznej wdzięczności za Waszą liczną obecność podczas liturgii Wielkiego Tygodnia. Była ona dla nas wielkim duchowym wsparciem i najpiękniejszym darem.

Z całego serca dziękujemy wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do

przygotowania tych uroczystości, za wszelkie okazane dobro, składane ofiary oraz Waszą hojność.

Bóg zapłać wszystkim czuwającym przy Grobie Pańskim przez całą noc.

Dziękujemy za oprawę liturgiczną i muzyczną podczas Triduum Paschalnego oraz Świąt Wielkanocnych:

- służbie ołtarza, ministrantom i lektorom,
- panu organiście Andrzejowi oraz p. Ani Mitera
- kapeli góralskiej
- Orkiestrze Polonijnej
- osobom, dzięki którym możliwa była transmisja na żywo wszystkich Liturgii z naszego kościoła

Dziękujemy pocztom sztandarowym Kół góralskich i polskich szkół oraz wszystkim, którzy nieśli feretrony podczas procesji.

Wyrażamy wdzięczność za liczne ofiary na kwiaty i dekoracje do kościoła, a także kwiaciarni *Inspirations – Flowers by Halina* za przygotowanie pięknych bukietów do Grobu Pańskiego.

Dziękujemy wszystkim, którzy troszczą się o czystość naszej świątyni, sprzątającym kościół w każdą sobotę miesiąca oraz tym, którzy poświęcili swój czas na pomoc w sprząnięciu w Wielką Sobotę.

Szczególne podziękowania kierujemy do wolontariuszy, zarówno tych, którzy przygotowali elementy dekoracji, jak i tych, którzy każdego dnia troszczyli się o ich wykonanie i wystrój kościoła na uroczystości Wielkiego Tygodnia i Wielkanocy.

Wyrażając raz jeszcze naszą głęboką wdzięczność za wspólną modlitwę, dziękujemy za Waszą obecność i ofiarność podczas tych pięknych uroczystości. Bóg zapłać!



## ZAPRASZAMY NA NABOŻEŃSTWO DO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

o godz. 3:00pm

### KORONKA DO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

Koronka - obok aktu: Jezu, ufam Tobie - jest najbardziej znaną modlitwą do Miłosierdzia Bożego. Tłumaczona jest nawet w narzeczach afrykańskich, we wszystkich zakątkach świata.

W tej modlitwie ofiarujemy Bogu Ojcu: Ciało i Krew, Duszę i Bóstwo Jezusa Chrystusa, Jego Boską Osobowość i Jego Człowieczeństwo. Recytując słowa najmilszego Syna Twojego – odwołujemy się do tej miłości, jaką Bóg Ojciec darzy swego Syna, a w Nim wszystkich ludzi, a więc uciekamy się do najsilniejszego motywu, aby być przez Boga wysłuchanym. Słowa: "dla Jego bolesnej męki" nie oznaczają odwołania się do zadośćuczynienia złożonego przez Jezusa na krzyżu, lecz, jak każda wierność literze i duchowi nabożeństwa do Miłosierdzia Bożego, do miłości miłosiernej, jaką darzy nas Bóg Ojciec i Syn. Pragniemy więc, aby bolesna męka Syna Bożego nie była daremna, lecz przyniosła owoce w życiu naszym i wszystkich ludzi.

W Koronce prosimy o miłosierdzie dla nas i całego świata. Zaimek "nas" oznacza osobę odmawiającą tę modlitwę

oraz wszystkich, za których pragnie i jest obowiązana się modlić. Natomiast "cały świat" to wszyscy ludzie żyjący na ziemi i dusze w czyśćcu cierpiące

*"Zachęcaj dusze do odmawiania tej koronki. Przez nią podoba mi się dać wszystko, o co mnie prosić będą zatwardziali grzesznicy. Gdy ją odmawiać będą, napetnię dusze ich spokojem, a godzina ich śmierci będzie szczęśliwa. Napisz to dla dusz strapionych: gdy dusza ujrzy i pozna ciężkość swych grzechów, gdy się odsłoni przed jej oczyma cała przepaść nędzy, w jakiej się pogryżyła, niech nie rozpacza, ale z ufnością niech się rzuci w ramiona mojego Miłosierdzia, jak dziecko w objęcia ukochanej matki. Dusze te mają pierwszeństwo dla mojego litościwego Serca. One mają pierwszeństwo do mojego Miłosierdzia. Powiedz, że żadna dusza, która wzywała Miłosierdzia mojego, nie zawiodła się, ani nie doznała zawstydenia. Mam szczególne upodobanie w duszy, która zaufała dobroci mojej.*

Napisz: gdy tę koronkę odmawiać będą przy konających, stanę pomiędzy Ojcem a duszą konającą nie jako sędzia sprawiedliwy, ale jako Zbawiciel Miłosierny"

(Dz. 1541)

*"Odmawiaj nieustannie tę koronkę, której cię nauczyłem. Ktokolwiek będzie ją odmawiał, dostąpi wielkiego miłosierdzia w godzinę śmierci. Kapłani będą podawać grzesznikom jako ostatnią deskę ratunku; chociażby grzesznik był najzatwardziały, jeżeli tylko raz zmówi tę koronkę, dostąpi łaski z nieskończonego miłosierdzia mojego."* (Dz. 687)



Dziś zbudziła mnie wielka burza, wichur szalał i deszcz, jakoby chmura była oberwana, co chwila uderzały pioruny. Zaczęłam się modlić, aby

burza nie wyrządziła żadnej szkody; wtem usłyszałam te słowa: *Odmów tę koronkę, której cię nauczyłem, a burza ustanie.* Zaraz zaczęłam odmawiać tę koronkę i nawet jej nie skończyłam, a burza nagle ustała i usłyszałam słowa: *Przez nią uprosisz wszystko, jeżeli to, o co prosisz, będzie zgodne z wolą Moją.* (Dz. 1731)

## UZDROWIENIA DLA OSÓB PO ROZWODZIE CYWILNYM

Proces badający ważność lub nieważność małżeństwa kościelnego jest wyrazem troski Kościoła wobec osób, które spełniają warunki i pragną uregulować swoją sytuację małżeńską po rozwodzie cywilnym. Osoby zainteresowane procesem mogą uzyskać potrzebne informacje u Sr. Barbary Kosińskiej, MChR tel. 312.534.5202.

## ZMIANA ADRESU ZAMIESZKANIA

Parafianie, którzy w ostatnim czasie przeprowadzili się, a jeszcze nie zgłosili do nas nowego adresu bardzo prosimy o kontakt z biurem parafialnym w godzinach otwarcia dzwoniąc pod numer (708) 467-0436 lub przesyłania wiadomości drogą emailową na adres: [cistercianmission@gmail.com](mailto:cistercianmission@gmail.com).

## WALK TO MARY

2 MAJA / Green Bay, WI

Piesza Pielgrzymka od Józefa przez Maryję do Jezusa z Sanktuarium św. Józefa w DePere, WI do Sanktuarium Matki Bożej Dobrej Pomocy (Our Lady of Good Help) w Champion, WI



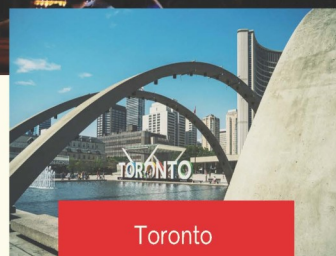
Ta piesza, jednodniowa pielgrzymka do Maryi to 22 mile z De Pere, WI, wzdłuż brzegów rzeki Fox do miejscowości Champion, WI.

Ta jedyna w swoim rodzaju Pielgrzymka okazuje się fizycznym i duchowym sprawdzianem wytrwałości niemal dla każdego. Trasa została podzielona na segmenty, aby dostosować ją do Twojej wygody i umiejętności. Możesz łatwo dołączyć w dowolnym punkcie połączenia po drodze. Rozpoczyna się na kampusie St. Norbert College obok Green Bay, WI w sobotę 3 maja o godz. 7 rano. Pielgrzymi wszystkich grup wiekowych i narodowości jednoczą się na to wydarzenie. Niektórzy chodzą w grupach, aby dzielić się doświadczeniem, a inni idą sami w refleksyjnej ciszy. Każdy ma swój własny cel ukończenia pielgrzymki.

Szczegółowe informacje (również w j. polskim) na stronie internetowej: [www.walktomary.com](http://www.walktomary.com)

Dla zainteresowanych osób organizowany jest autobus, który odjedzie od Sióstr Benedyktynki i dowiezie na miejsce rozpoczęcia pielgrzymki. Powrót przewidziany jest z Sanktuarium w Champion. Wyjazd od Sióstr o godz. 2:00 AM, w sobotę 2 maja.

Cena \$85 od osoby Kontakt i zapisy:  
Ela (708) 289-0297



Toronto



Ottawa



Montreal

24-29 CZERWCA, 2026  
PIELGRZYMKA DO ORATORIUM  
ŚW. JÓZEFA

*Montreal*

Opiekun duchowy: Ks. Marek Smółka  
z Parafii Św. Franciszka Borgia  
w Chicago

Cena uwzględnia:

- Zakwaterowanie w wysokiej klasy hotelach w pokojach dwuosobowych,
- Posiłki dwa razy dziennie.
- Polskojęzycznego przewodnika i opiekę księdza katolickiego.
- Koszt biletów wstępów uwzględnionych w programie (z wyłączeniem fakultetów nad Niagarą)

Cena:  
**\$1895**

Wpisowe: \$500/os. do dnia 04/10/26. Dopłata 05/11/26  
Formy płatności: zelle, czek lub karta płatnicza (4%fee)

**BOOK NOW**

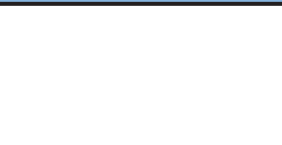
Call 872-588-4009  
[office@justgotravelgroup.com](mailto:office@justgotravelgroup.com)  
[www.justgotravelgroup.com](http://www.justgotravelgroup.com)

**Medicare Advantage Supplements Plans**  
 Plany uzupełniające do **Medicare**  
**Magdalena Molinski • 773-351-3333**  
 12628 S Harlem Ave • Palos Heights, IL 60463  
 Insurance Agent ubezpieczeniowy

**IF YOU LIVE ALONE**  
**MDMedAlert!**  
 ✓ Ambulance ✓ Police/Fire ✓ Family/Friends  
 ✓ GPS & Fall Alert  
**STARTING AT \$19.95/mo.**  
**CALL NOW! 800.809.3570 #md-medalert.com**

**CLIMATE CHANGE, INC.**  
**Heating & AC**  
**Residential & Commercial**  
 • SALES • SERVICE • INSTALLATION  
**Mowimy Po Polsku**  
**708.563.2388**  
**\$89.95 Furnace Clean and Check**  
 One coupon per system. Must present coupon at time of service. Not valid with any other offers or discounts.

**Dr. George Kids**  
**DR. SCARLETT OLEJNIK**  
 Fluent in both English & Polish  
**PRZYJMUJEMY NOWYCH PACJENTÓW**  
 7110 W. 127th St. • Palos Height, IL  
 8537 S. Cicero • Chicago, IL  
 708-923-6300



**ORION**  
 Open 7 days a week  
 11am-8pm  
**Free Small Soup of the Day with Meal & Bulletin**  
 Catering for all occasions  
 5772 S Archer Ave • Chicago, IL 60638  
**773-767-6599**

**21**  
 Mówię po polsku  
**Anna Rapiak**  
 Real Estate Broker  
**Century 21 Circle**  
 C: 708.307.6596  
 arapiak@c21circle.com  
 15812 S. Wolf Rd  
 Orland Park, IL 60467



**SouthlandEYE**  
**Dr. Malgorzata Kiwacz**  
**708.481.4600**  
 www.southlandeye.com  
**Vision Care for all Ages**  
 - Contact Lenses  
 - Optical  
 - Dry Eye  
 - Myopia Control  
 - Glaucoma  
 - Emergencies

**Anchor Home Health Care**  
**(708) 599-1313**  
 Home health care covered  
 100% with Medicare  
 Nursing, PT, OT Plus More!

Does your organization need a newsletter?  
 We'll cover the printing costs!  
 Learn more at [lpicommunities.com](http://lpicommunities.com)

**ParishesOnline.com**  
 Locate a Parish, Find a Mass,  
 Read the Bulletin.  
 Powered by [Masstimes.org](http://Masstimes.org)  
 Masstimes.org provides the most accurate liturgy data in the U.S., and we are grateful for their partnership.

**JACOB'S LADDER ROOFING GROUP**  
 Roof Repair/Tear off/New Construction  
**(708) 940-7200**  
 Call Kevin for Free Estimates  
 Family Owned & operated • Lic #104019005  
**NO JOB TO BIG OR SMALL**

**Say Good-bye to Clogged Gutters!**  
**\$99 Installation\***  
 Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate  
 \*Does not include cost of material. Expires 10/31/12.  
 Call today for your FREE estimate and in-home demonstration  
**CALL NOW 708-462-6373**

**LeafGuard®**  
 is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE\*  
 • Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris  
 • Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters  
 • Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment  
**ENGLERT LeafGuard®**  
 Get it. And forget it.®

**Never miss our bulletin!**  
 Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.  
 Scan to subscribe on [parishesonline.com](http://parishesonline.com)



# Damar - Kaminski Funeral Home & Crematorium

7861 S. 88th Ave., Justice, Illinois 60458 tel: 708-496-0200

Posiadamy własny krematorium dla usług kremacji i w razie potrzeby wysyłamy bliskich zmarłych do Polski

www.KAMINSKIFAMILYFUNERALHOMES.COM

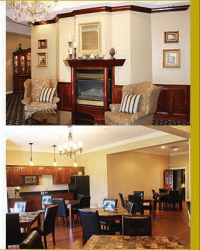
Mark A. Kaminski, Sr.

Właściciel i Dyrektor Pogrzebowy



Bogusław Gal

Menedżer i Dyrektor Pogrzebowy



TRADYCJA I OBSŁUGA POLSKA • NASZA RODZINA JEST Z WAMI, KIEDY WASZA RODZINA POTRZEBUJE NAS NAJBARDZIEJ

Willowbrook and Surrounding Areas:  
DIAGNOSED WITH CANCER OR NEUROLOGICAL AILMENTS?  
You may qualify for compensation. Contact Werich Law Group for a Free Consultation info@etoexposurehelp.com (630) 526-7760 www.etoexposurehelp.com

**Nail Spa**  
8841 W. 87th St., Hickory Hills, IL 60457  
B:708-357-7067 • M:708-949-1252  
Walk-ins welcome, Appts Appreciated  
Parishioner Discount

Quality Work - Reasonable Prices  
**DEMMIS PLUMBING & SEWER**  
Ask for a PARISHIONER DISCOUNT  
Lic# 055-044826  
708.420.0806 EMERGENCY SERVICE  
www.demmisplumbing.com

**PROTEZY DENTYSTYCZNE TECHNIK**  
NAPRAWA GWARANCJA JAKOŚCI!!  
708.263.5106  
8695 S. Archer Willow Springs

**MARTIN PTASINSKI**  
Attorney  
mówię po polsku 708-467-0000  
Wills - Trusts - Closings

**Masz MEDICARE?**  
Już czas na odnowe planu. Bez stresu, sprawdź ze mną najlepsze opcje!  
**Konczy się 65 lat?**  
Doradzę jak wybrać najlepszy plan i jak działa MEDICARE  
Monika Muszynska, Twój zaufany MEDICARE AGENT | 708-979-1143

**HOUSECENTER REALTY, INC.**  
John Ligas  
• BUYING?  
• SELLING?  
• RENTING?  
WE CAN HELP!  
OFFICE 708.233.9600  
CELL 708.341.1388  
johnligas@sbcglobal.net  
6326 W. 87th St., Burbank

AGATA CZERWOSZ MAGDALENA TYLKA  
Licensed insurance agents  
Guess Who's Selling Medicare Plans?  
708-876-8484 773-600-7474  
Czy wiesz że Medicare nie pokrywa wszystkiego w 100%?  
9844 S Roberts Rd Palos Hills, IL 60465

**catholicmatch® Illinois**  
CatholicMatch.com/IL

**KOMPLETNE USŁUGI POGRZEBOWE**  
- PO POLSKU LUB ANGIELSKU -  
POLECAMY PEŁNY ZAKRES USŁUG POGRZEBOWYCH: KREMACJĘ, UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE, POGRZEBY JAK RÓWNIEŻ TRANSPORT ZWŁOK LUB PROCHÓW DO POLSKI. UROCZYSTOŚCI POŻEGNALNE MOŻEMY ZORGANIZOWAĆ W TWOIM DOMU.  
KAPLICE DOSTĘPNE NA CAŁYM TERENIE CHICAGO I PRZEDMIĘSCIACH  
STANISŁAW KRÓŻEL  
DYREKTOR POGRZEBOWY od 1993  
708-983-5124  
AllianceFH@aol.com  
Dyrektor Afiliacyjny DOM POGRZEBOWY ZARZYCKI  
8999 Archer Ave, Willow Springs • 5088 S Archer Ave, Chicago  
www.AllianceFuneralServices.com

**Ed the Plumber Ed the Carpenter**  
708.652.1444  
Best Work • Best Rates  
PARISHIONER DISCOUNT

**"GORALSKO CHATA"**  
12333 S. HARLEM PALOS HEIGHTS  
708.942.3688  
HIGHLANDERHOUSERESTAURANT.COM

**Support Our Advertisers!**

**TechniCraft**  
Collision Repair Experts  
8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455  
708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com  
Mowimy Po Polsku Se Habla Español

**PERFORMANCE AUTO REPAIR EXPERTS INC**  
Full service mechanical repair  
8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458  
708-598-7604

**The Spot**  
FOR FITS & KICKS

# HELP WANTED

We are a Polish owned small business internet retailer and parishioners.

Pay starts at \$20/hr, PTO, 401K, Health  
Full Time and Part Time Available!

• M - F: 10am - 6pm  
• Sat: 10am - 4pm  
7341 S Meade  
Bedford Park, IL

- Picking and shipping orders from our eCommerce marketplaces: Amazon, eBay, Walmart
- Creating new marketplace listings
- Learning SKU numbers and stock locations
- Shipment Deconsolidation

Email: tom.p@thespotchicago.com or Call/Text: 708-634-8056



LEMONT CRYSTAL GRAND BANQUETS  
• All Occasions  
• Funeral Luncheons  
• Catering  
630.257.0200  
12416 S. Archer Ave.  
CrystalGrandBanquets.com

Advertise in Our Church Bulletin!

Contact Mark Olech  
molech@4LPi.com  
(800) 950-9952 x5965



**THE SOLUTION TO YOUR INSURANCE NEEDS**

Personal Insurance | Business Insurance | Industry Solutions

16612 W. 159th St. Suite 203  
Lockport, IL 60441

708-637-6270

Mówimy po Polsku

